

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Rådets direktiv 90/426/EØF af 26. juni 1990 om dyresundhedsmæssige betingelser for enhovede dyrs bevægelser og indførsel af enhovedede dyr fra tredjelande

(De Europæiske Fællesskabers Tidende L 224 af 18. august 1990)

Side 44, artikel 4, stk. 5, litra a), fjerde led:

I stedet for: »— i seks måneder regnet fra det seneste tilfælde af vesikulær stomatitis«

Læses: »— i seks måneder regnet fra det senest konstaterede tilfælde af vesikulær stomatitis«.

Berigtigelse til Kommissionens beslutning 2009/965/EF af 30. november 2009 om det referencedokument, der er omhandlet i artikel 27, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet

(Den Europæiske Unions Tidende L 341 af 22. december 2009)

Side 3, bilaget, punkt 1.1, tredje kolonne »Forklaring«:

I stedet for: »Generel dokumentation, teknisk beskrivelse af køretøjet, dets konstruktion, hvilken trafikart det er meningen, det skal sættes ind i (fjertog, forstadsstog, pendlertog osv.), herunder den tilsigtede marchhastighed og den maksimale designhastighed, generelle plantegninger, diagrammer og nødvendige data til registre, f.eks. køretøjets længde, akselarrangement, akselafstand, masse per enhed.«

Læses: »Generel dokumentation, teknisk beskrivelse af køretøjet, dets konstruktion, hvilken trafikart det er meningen, det skal sættes ind i (fjern-, regional- og lokaltrafik m.v.), herunder tilsigtet hastighed og konstruktivt bestemt maksimalhastighed, generelle plantegninger, diagrammer og nødvendige data til registre, f.eks. køretøjets længde, akselarrangement, akselafstand, masse per enhed.«.

Bilaget, punkt 2.0, tredje kolonne »Forklaring«:

I stedet for: »Den mekaniske modstandsevne og stabilitet og sammenkoblingen mellem køretøjer (herunder puffer og trækapparater, passager mellem vognene, styrken af køretøjernes konstruktion og udrustning (f.eks. sæder), lasteevne, passiv sikkerhed (herunder indvendig og udvendig kollisionssikkerhed)).«

Læses: »Den mekaniske modstandsevne og stabilitet og sammenkoblingen mellem køretøjer (herunder puffer og trækapparater, overgange mellem vognene, styrken af køretøjernes konstruktion og udrustning (f.eks. sæder), lasteevne, passiv sikkerhed (herunder indvendig og udvendig kollisionssikkerhed)).«.

Bilaget, punkt 2.1.1, tredje kolonne, første punktum:

I stedet for: »Dette parameter omfatter f.eks. de krav om mekanisk styrke, der stilles til vognkasse, undervognsramme, ophængssystemer, koblinger, skinnerenser og sneplov.«

Læses: »Dette parameter omfatter f.eks. de krav om mekanisk styrke, der stilles til vognkasse, undervognsramme, ophængssystemer, koblinger, banerømmer og sneplov.«.

Side 4, bilaget, punkt 2.2.2, anden kolonne »Parameter«:

I stedet for: »Egenskaber ved redningskobling«

Læses: »Egenskaber ved nødkobling«.

Bilaget, punkt 2.2.2, tredje kolonne, »Forklaring«:

I stedet for: »Hvad angår operationelle krav til redningstog, se også 13.1 og 13.3.«

Læses: »Hvad angår operationelle krav til hjælpetog, se også 13.1 og 13.3.«.

Bilaget, punkt 2.2.7, anden kolonne »Parameter«:

I stedet for: »Passager mellem vognene«

Læses: »Overgange mellem vognene«.

Bilaget, punkt 2.3, tredje kolonne »Forklaring«:

I stedet for: »Herunder f.eks. forhindringsdeflektor, decelerations-begrænsning, overlevelsesområder, konstruktionens styrke i områder med personer, nedsættelse af risikoen for afsporing og overløbning, begrænsning af følgerne af at ramme en hindring på sporet, indvendig udrustning for passiv sikkerhed«

Læses: »Herunder f.eks. forhindringsdeflektor, decelerations-begrænsning, overlevelsesområder, konstruktionens styrke i områder med personer, nedsættelse af risikoen for afsporing og for, at vognkasserne klatrer op på hinanden, begrænsning af følgerne af at ramme en hindring på sporet, indvendig udrustning for passiv sikkerhed.«.

Bilaget, punkt 3.2.1, tredje kolonne:

I stedet for: »Herunder køretøjets tolerance over for deformerede spor, kørsel på kurvede eller vredne spor, sikker kørsel over sporskifter og diamantkrydsninger osv.«

Læses: »Herunder køretøjets tolerance over for deformerede spor, kørsel på kurvede eller vredne spor, sikker kørsel i sporskifter og diamantkrydsninger osv.«.

Bilaget, punkt 3.3.4, tredje kolonne:

I stedet for: »Grænseflade mellem hjul og flange (herunder smøring af hjulflanger, samspil mellem øvre svajning og skinne-hjul-slitage, sandingsbehov som følge af trækraft, bremsning, togdetektering).«

Læses: »Grænseflade mellem hjul og flange (herunder smøring af hjulflanger, samspil mellem køretøjets udsving og skinne-hjul-slitage samt sandingsbehov af hensyn til trækraft, bremsning og togdetektering).«.

Side 5, bilaget, punkt 4.4, anden kolonne »Parameter«:

I stedet for: »Bremsekommando«

Læses: »Aktivering af bremse«.

Bilaget, punkt 4.4, tredje kolonne »Forklaring«:

I stedet for: »Krav til bremsekommando for hver bremsetype, f.eks. antal og type anordninger, tilladt forsinkelse mellem bremsekommando og indvirkning på bremsen.«

Læses: »Krav til aktivering af bremse for hver bremsetype, f.eks. antal og type anordninger, tilladt forsinkelse mellem aktiveringen og indvirkningen på bremsen.«.

Bilaget, punkt 4.4.1, anden kolonne:

I stedet for: »Nødbremsekommando«

Læses: »Aktivering af nødbremse«.

Bilaget, punkt 4.4.2, anden kolonne:

I stedet for: »Driftsbremsekommando«

Læses: »Aktivering af driftsbremse«.

Bilaget, punkt 4.4.3, anden kolonne:

I stedet for: »Direkte bremsekommando«

Læses: »Aktivering af direkte bremse«.

Bilaget, punkt 4.4.4, anden kolonne:

I stedet for: »Dynamisk bremsekommando«

Læses: »Aktivering af dynamisk bremse«.

Bilaget, punkt 4.4.5, anden kolonne:

I stedet for: »Parkeringsbremsekommando«

Læses: »Aktivering af parkeringsbremse«.

Bilaget, punkt 4.6, anden kolonne:

I stedet for: »Bremseadhæsiionsstyring«

Læses: »Hjulslipstyring«.

Bilaget, punkt 4.7.3, anden kolonne:

I stedet for: »Magnetisk sporbremse«

Læses: »Magnetskinnebremse«.

Bilaget, punkt 5.1.3, anden kolonne:

I stedet for: »Clearways«

Læses: »Arealer med fri passage«.

Bilaget, punkt 5.2, tredje kolonne, anden paragraf:

I stedet for: »For vindspejls mekaniske egenskaber henvises til punkt 9.1.3.1«

Læses: »For frontruders mekaniske egenskaber henvises til punkt 9.1.3.1«.

Side 6, bilaget, punkt 5.4.2, anden kolonne:

I stedet for: »Skilte og information«

Læses: »Skiltning og information«.

Side 7, bilaget, punkt 7.2.3, anden kolonne:

I stedet for: »Advarselshorn«

Læses: »Tyfon«.

Bilaget, punkt 7.2.3.1, anden kolonne:

I stedet for: »Advarselshornets toner«

Læses: »Tyfonens toner«.

Bilaget, punkt 7.2.3.2, anden kolonne:

I stedet for: »Advarselshornets lydtryksniveauer«

Læses: »Tyfonens lydtryksniveauer«.

Bilaget, punkt 7.2.3.3, anden kolonne:

I stedet for: »Advarselshorn, beskyttelse«

Læses: »Tyfoner, beskyttelse«.

Bilaget, punkt 7.2.3.4, anden kolonne:

I stedet for: »Advarselshorn, styring«

Læses: »Tyfoner, styring«.

Bilaget, punkt 7.2.3.5, anden kolonne:

I stedet for: »Verificering af advarselshornets lydtryksniveauer«

Læses: »Verificering af tyfoners lydtryksniveauer«.

Side 8, bilaget, punkt 8.2.1.7, anden kolonne:

I stedet for: »Forstyrrelser i systemenergien«

Læses: »Forstyrrelser i kørestrømmen«.

Bilaget, punkt 8.2.3, anden kolonne:

I stedet for: »Funktions- og konstruktionsparametre for slæbestykket«

Læses: »Funktions- og konstruktionsparametre for kontaktstykket«.

Bilaget, punkt 8.2.3.1, anden kolonne:

I stedet for: »Slæbestykkets geometri«

Læses: »Kontaktstykkets geometri«.

Bilaget, punkt 8.2.3.2, anden kolonne:

I stedet for: »Slæbestykkets materiale«

Læses: »Kontaktstykkets materiale«.

Bilaget, punkt 8.2.3.3, anden kolonne:

I stedet for: »Bedømmelse af slæbestykket«

Læses: »Bedømmelse af kontaktstykket«.

Bilaget, punkt 8.2.3.4, anden kolonne:

I stedet for: »Detektering af brud på slæbestykke«

Læses: »Detektering af brud på kontaktstykke«.

Side 9, bilaget, punkt 9.1.3, anden kolonne:

I stedet for: »Førerrummets vindspejl«

Læses: »Førerrummets frontrude«.

Side 11, bilaget, punkt 12.1.2.9, anden kolonne:

I stedet for: »Den indbyggede GSMR's kapacitet«

Læses: »Den indbyggede GSM-R's kapacitet«.

Side 12, bilaget, punkt 12.2.3, anden kolonne:

I stedet for: »Kompatibilitet mellem rullende materiel baneinfrastruktur«

Læses: »Kompatibilitet mellem rullende materiel og baneinfrastruktur«.

Bilaget, punkt 12.2.3, tredje kolonne »Forklaring«:

I stedet for: »F.eks. kompatibilitet med detektionssystemer langs banen eller akselvarmløbningsdetektorer; angående elektromagnetisk kompatibilitet, se 8.4.2.«

Læses: »F.eks. kompatibilitet med detektionssystemer langs banen eller detektorer for overhedet akselleje; angående elektromagnetisk kompatibilitet, se 8.4.2.«
